Euskal Herriko Ahotsak
ahotsak.com

Genaro Aranburu Victoria

Bergara, Gipuzkoa (1946)

Aurkibidea

Biografia

Goimendi auzoko (berez Basalgo) Gaztandola baserrian jaioa. Bergarako toponimia jasotzeko egindako lanean berak emandako azalpenak oso lagungarriak izan ziren. Elkarrizketan bere koinatu Ramon Osoro ere azaltzen da.

Zintak

BER-234

- **Proiektua**: Bergarako toponimia
- **Elkarrizketatzailea(k)**: Larrañaga, Andoni
- **Data**: 1991-12-31
- **Iraupena**: 28 min
- **Euskarria**: Audio Analog
- **Kodifikatzailea**: Agirrebeña, Aintzane
- **Transkribatzailea(k)**: Agirrebeña, Aintzane

Pasarteak

1. Goimendi auzoko (berez, Basalgo) toponimia

- **Erref**: BER-234/001
- **Iraupena**: 0:05:00. **Hasi**: 00:00:00. **Bukatu**: 00:05:00

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Auzoak

Laburpena:
Goimendi auzoko (berez, Basalgo) toponimia.

Transkripzioa
- Bueno, esan dou Kiruetako txabolia hortik zihar daola.
- Kiruetako txabolia nahi badok topatzia han... hemen topau bihar dok Kiruetako txabola hau.
- Kirueta nun dao? Gaztandola hau da eta hauxe da Kiruetako txabolia. Hemen Azula.
- Azula. Azula hortxe daok, hortxe sakonian. Han argiunatxo bat ikusten dok piñuen artian?
- Bai, bai.
- Hantxe parian handikaldian.
- Bale. Orduan, hau gaiñau, zela esaten jatzue zuek?
- Azulagaiña esaten [jau] horri.
- Edo Bokete.
- Bokete.
- Bokete. Bat... hutsetik... unotik hasiko gara. Bat: Bokete. Azulagaiña... Azulagaiña dao Elgeta alderatxuao ala...?
- Elgeta... holan, ezkerrera sartzen dok Azulara hor gaiñian.
- Bai?
- Azpikaldera, baiña handikaldera. Oin Bokete esaten dotse beti horri.
- Azula, 2?
- Azula 2. Hemen gaiñeko...
- Hor gaiñian...
- ... punta-puntan, punta-puntan...
- Hor gaiñian junda, ba, ez dakit nik sekula [allegau...] mugarri [...].
- Bai, bai, hauxe da mugarrixana.
- Mugarrixana beti hori Anduriko sailla dok izatez.
- Horrek ez dauka izenik horrek, e?
- Izena [ez jakak...]. Horrek... Elgeta-Bergara eitten daben mugarrixa dok.
- Bai, bai, bai, hortxe dao. Bale. Gero, hortik honutz?
- Gero hortik honutz, ba, Kurutzegaiña jeuan hor gaiñian, Kurutzagaiña, Kiruetako txabolara bittartian.
- 3 Kurutzeko gain.
- Gurutzegain.
- Bale. Hor kurutzia dao?
- Bai. Gero, hurrengo, goittik behera juan ta ya Kiruetako txabolia.
- Kiruetako txabolia, bai.
- Bai. Ta Kiruetako txabolara... -hemendik ez da ikusten¬- tontortxo bat dago...
- Kiruetako txabolatik honutz dao beste tontortxo... hau honuzkuau Petri dok.
- Petri.
- Hau gaintxuau. Hori be bostehun bat metro honutzao dao ixa...
- Petri. Bale. Konforme. Gero Petrittik harutz...

- Petrittik harutz ya ezkerrera Albizuruigaiña […] ya.
- Hori Albizurigaiña.
- Bai.
- Hori igual Basalgon einda eukiko dozue…
- Bai, bai, entzuna, bai. Hori eindda eukiko dou, bai. Hauxe izengo da. Bai. Eta Albizurittik Kirueta aldera beste tontortxo bat Gar…?
- Kirueta… Kirueta hor gaiñian daon beste gaiña Garbe dok.
- Garbe?
- Garbe. Honek zerok, buzoia daok han.
- Hori da. Bale. Bueno, hemen hau auzo honetako baserrixak esango dittuu?
- Oin basarrixak? […] mendixan behera […] egongo dittuk izenen batzuk, e?
- Bale. Segi, segi.
- Hortik azpikaldera horri egixorri […], hola, zuri-una, piñua botatako lekuai esaten […] Txarakoegixa.
- Txarako egixa?
- Txarako egixa.
- Bale.
- Gero, harutzaoko egixari, beste tontorrari be esaten jakuan Malkorreko egixa.
- Bale.
- Gero harutzaukuai oindio esaten jao Arrandeiko egixa, [Urruti?] ondokuai.
- Arrandeiko egixa?
- Arrandeiko egixa, bai. Malkorretik harutz hori basuori labrautakuori Arrandeiko egixa. Gero harutzaokorik ez jakixat nik ya.
- Ez, bale, bale.
- Harutzaoko mendi-puntia zera dok: Klabeliñaitz, Untzeta gaiñekua.
- A! Bai, bai…
- Untzetako mendi-puntia.
- Apuntaik hori be.
- Hau, zera… honek bestiok, izenak, honek basuen izenak, berriro, basuenak gehixao dakit. Honek basuen izenak ez dozue biharko…
- Basuenak? Bai, bai, bai, hala bada bai.
- Bai?
- Izena daukan guztia, igual da postia izan ala…
- Gero han […] honuzko zati bat, han […] basua be [bazan ha…].
- Horixe, ba, baiña honi be Txareta…
- [Zuek] Txareta [esaten… honi].
- Horixe, ba.
- Hortxe hor bittartian be izen mordua daozik, nahi badok… apuntau.
- Itxoin, e? Txareta nun esan dozue?
- Txareta…
- Hau piñu zurixa daona, honi… horri Txareta beti.
- Vamos a ver… Torria hemen dao, Torria hemen dao…
- Torretik Gaztandolara bittartian hortxe ezkerrera, hortxe […] Txareta.
- Bale. Besteik hemen parian bai? Petri esan dou…
- Petri.
- Hau… hor pagua edo ze dao hor?
- Hor pagua daona, hori… […] Amillabarrena [edo ze da]. Kanposkua be lehenao garo-ebaten ibiltzen zuan.
- Hori nere aittitta [be] ibiliko zan, baiña… Ez! Nere [ezebez], Kanposkua ez […].
- Badauka izenik saillak?
- Horri guk Amillabarreneko sailla esaten dotsau.
- Amillabarreneko sailla?

- Bai, bai.

2. Goimendi auzoko (berez, Basalgo) toponimia

- **Erref**: BER-234/002
- **Iraupena**: 0:05:00. **Hasi**: 00:05:00. **Bukatu**: 00:10:00

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Auzoak
- Baserria » Baserriko bizimodua » Baserriaren historia eta kokalekua

Laburpena:
Goimendi auzoko (berez, Basalgo) toponimia. Baserrien izenak.

Transkripzioa
- Behetik doian errekatxuak badauka izenik?
- Hori behetik doien erreka horri Boketeko errekatxua hor behera. Boketeko errekatxuak eta Petrikuak eitten jok behian bat, bi errekatxok.
- Nun eitten dabe bat?
- Hementxe, sorobarrenian.
- Hementxe?
- Bai.
- Gaztandolako mugarrixa [eitten jok]. […] eitten jok bat.
- Boketeko errekatxua 13 ta Petriko errekatxua 14.
- Horrek bixak bat eitten jok hor.
- Bai. Eta bat eindda gero beherutz?
- Gero, bat einda, atzera, gero, Albizuriko errekiakin beherao bat eitten jok. Ta gero ya beherao bat atzera Ibarrola parian, zereko… Azurtza errekiak eta danak bat eitten jok.
- Azurtza errekia? Eta bat eindakuan Azurtza errekia ta Albizuri errekia ta honek danak, hortik beherutz?
- Horrek danok ya Ibarrolan bat eitten jok.
- Bai, ta hortik behera ze izen hartzen dau?
- Hortik behera, ba, Ibarrola errekia. Gero hurrengo Sagarrerreka, Plaentxiara sartzen dok eta.
- Bueno.
- Ibarrola errekia, 17. Hor bestekaldeko…
- […] ya handik ya Plaentziara sartzen dok, hor […] ya… honek dittuk olakortak dittuk honek, Olakorta ta Kostei.
- Itxoin, itxoin, horrek be apuntau ein bihar dittuu, e! Olakorta?
- 18.
- 18. Kostei?
- Kostei daok ondiokan Plaentxi alderao, e?
- Bai, hemen dao. 19.
- Ta mendixa, gaiñeko hau, ba, Kanterako puntia esaten dok.
[...]
- Vamos a ver… Hau…
- Olakorta ta Kostei parian.
- Olakorta ta kostei parian? Bai, gain bat dago…
- Bai, Kanterako puntia.
- Kanterako puntia.
- […].
- Beste bat. Bi dare, ez? Bi puntatxo dare? Bata muga inguruan eta bestia Olakorta alderao.
- Bai, bi punta […] baiña beti […] Kanterako puntia guk […] horri.

Kanterako puntian parian dao bestia ezkerrerao.
- Kanterako puntia, baiña gero hemen hemendikaldian Topinburu be bai honutzao.
- Bai, Topinburu […] bat.
- Ta zeuen buruari, gaiñari?
- E?
- Zela esaten jako?
- Topinburu.
- Baiña Topinburu bittarteko gaiñari ze gehixao esaten jako? […] esaten?
- Mendilaua hari sakon-uniai.
- Mendilaua?
- Bai.
- Zuek esan dostazuena hau… 2xa ze da? Kanterapunta…?
- Kantera puntia.
- Kantera puntia. Hori ze da haundiña ala…?
- Hori, hori, beheraukuoi.
- Beheraukua.
- Goraokua Topinburu.
- Hau dok Kanterako puntia, etxian parekua.
- Eta haura, hantxe parian…?
- Harek ezkerrekuak harek ez jaukak izenik, beti Kanterako puntia esaten jakue bixeri horri.
- Kanterako… Han buzoia uste dot daola, ba, Bergarakuak ipinittakua…
- Egon leike.
- Bai, Kanterako puntia.
- Bale.
- Gero etxia […]…
- Itxoin, itxoin, bestekaldera pasau bihar naiz, bestela beti kokotetik atzera begira nao. Bueno, Olakorta ta…
- Kostei.
- … Kostei esan dittuu.
- Bai.
- Ze gehixao dao?
- […] Intxuzabal, bi bizitzakua. Bikua.
- Intxuzabal.
- Bai, bi basarri.
- Bi basarri… bi basarri dia?
- Bai. Bat… Taillape bat dok, baiña…
- A! Taillape bat. Bereizten dia? Barrenekua ta goikua edo ezkerrekua edo erdikua edo…?
- Ez, ez, junto jazik, pegante jazik harek.
- Intxuzabal eta kitto.
- Intxuzabal. Bai, bai, haura beti Intxuzabal…
- Bale, konforme.
- Gero dittuk Lezeta.

3. Goimendi auzoko (berez, Basalgo) toponimia

- **Erref**: BER-234/003
- **Iraupena**: 0:05:00. **Hasi**: 00:10:00. **Bukatu**: 00:15:00

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Auzoak
- Baserria » Baserriko bizimodua » Baserriaren historia eta kokalekua

Laburpena:
Goimendi auzoko (berez, Basalgo) toponimia. Baserrien izenak.

Transkripzioa
- Gero gaiñian [mendi]... hango kruze bat Pagandixa esaten jako.
- Kruze bati?
- Kruze bati, Lezeta ta Intxuzabal [...] [Pagolixa] izena harek.
- Lezeta eta...?
- Intxuzabalera bittartian kruze bat dao: Pagandixa.
- Bai, bai, bale.
- Bergetxe falta da.
- Gero beste basarri bat hor behian...
- Bergetxe.
- Bergetxe?
- A! Zera lagako genduan, orduan, bittartian... Ibarrola apuntau dozue?
- Ibarrola? Ibarrola bai... A!...
- Haxe ez juau apuntau, e?
- A, bai, Ibarrola, Ibarrola.
- Errekara juntatzen dan lekuan, Ibarrola.
- Beketxe esaten jatzue?
- Bergetxe, Bergetxe.
- Oin Bergetxe dao ya Lezetan ondorian Bergetxe. Bergaretxe. [Bergara... izena], baiña Bergaretxe da izena.
- Olakorta eta Intxuzabal bittartian geratzen jaku hola etxe moduko edo txabola bat edo zeoze agertzen jaku mapan.
- Sozidadia azaltzen dok, sozidadia daok...
- Sozidadia! Sozidadia daok hor.
- ... ointxe dala hamabosten bat urte edo hamasei einda.
- Hemen, Olakorta gaiñian?
- Ez! Intxuzabalen bertan.
- Hortxe, Intxuzabalen bertan.
- Intxuzabal hoixe dok teillatua bistan daonori. Han eskumara daok piñudixa botata. Hantxe bittartian daok sozidadia.
- Hantxe dao sozidade bat.
- Horrek izena eukiko dau Gaztelutx...
- Gaztelu...
- ... Urrutia apellidua.
- Gaztelurrutia apellidua ta izena ez dakit zein dan.
- Izena Jabier.
- E! Baiña sozidadiak berak.
- Sozidadiak berak?
- Ezin jata akordau.
- Bueno, igual da, e?
- Gaztelurrutia ez daka sozidadiak be?
- “Sociedad Gaztelu” izango da.
- “Sociedad Gaztelu” edo...
- Bai.
- Bale. Gero beste sozidade bat edo dao hor Bergaretxe gaiñian?
- Bergaretxe gaiñian, bai, Basetxea. Hori [...].
- Gero hor Basetxe ta Azurtza bittartian dao lautada bat.
- Bai.
- Badauka izenik horrek?
- Bai, Azurtzako zabala.
- Azurtzako zabala.
- Mugarrixak badauka izenik? Eibar, Elgeta ta...

- Gero hortik eskumaratxuao daok hori, hamendik doian mugarrixori.
- Bai, bai.
- Lehen esan douna, Bergara-Elgeta eitten daben […] mugarrixori. Mugarrigaiña-edo esaten jakok hari, Azurtzako mugarrixa.
- […].
- Bale, ipiniik.
- Ta gero handik goratxuao repetidoria, hori, telefonikiana, Galdaramiño.
- Galdaramiño?
- Hori ze da Arraotz gaiñian?
- Bai, Arraotz ta Azurtzara bittartian gaiñian harutz, Eibar aldera.
- Bai. Galdaramiño ze da punta hori ala mendi guztia da?
- Galdaramiño punta hori ta, ba, handik Azurtzaraiñokuari esaten jako, Azurtza gaiñeraiño, holan, bostehun bat metruan edo.
- Bale.
- Gero handik behera bajatu bihar da sakona ta bittartiari esaten jakok, ba, Arraozko laua.
- Arraozko?
- Arraozko laua.
- Ze aldetara? Arraozko laua nundik nora?
- Azurtzatik zerera bittartian, […] Elgetara, hona aldera, […] eitten daben aldera.
- Arraozko laua, Arraozko zelaixa.
- Bai, bai, bai, hauxe izango da. Torre bat dao, altako torre bat dao han inguruan?
- Bai.
- Bertan, bertan.
- Bertan, lauan, han gure linea joiak eta.
- Ta Arraotz bera ze da basarrixa?
- Bai. Bi daozik han be, e! Bata jausitta daok, baiña […] aparte […] granjia daok, ointxe einda barrixa.
- Hemen ez dittuk agertzen…
- Ez? Ondio igual ez jok markauko edo…
- […].
- Bai. Zulo-zuluan, errekaonduan, azaltzen da, hola, kaseta moduko bat edo […]…
- Txabolia.
- Arraotzen?
- Behian.
- Behian, e?
- A! Bai, bai. […] behian?
- Bai, bai, bai.
- Arraozko txabolia […], karreteria joten dao.
- Hortik zihar doiazen errekatxuak badauke izenik zuendako?
- Hortik, ba… ez dakit, ba, nik, baiña Arraozko errekatxua eukiko dau izena harek. Nik ez dakit haren izenik, baiña Arraozkua izen biher.
- Ibur errekia…
- Ibur edo… zereko itturrixa ez bada… Azkonabittako errekatxua.
- Ibur errekia?
- Azkonabittatik jaiotzen da haura, e!
- Ipini Azkonabitta beste bat.
- Bale.
- Gero Azkonabitta dao. Gero hamen bittartian gaiñian laga juau beste bat gure Mugarrondogaiña esaten jakok. Hor be dao lindantia. Elgeta…
- Bai. Bai. Ze izen?
- Muarrondua esaten dotsau guk, geure baso… Muarrondua.
- Mugarrondua ala Mugarrondogaiña?

- Bai, Mugarriko gaiña.
- Mugarriko gaiña, bai. Hor be lindantia eitten jok, zera, Bergara-Elgeta.
- Gero, ba, ya ezkerrera dauena, ba, faten gaittuk bestian lehen ekindako lekura.
- Lehen ekindako lekura.
- Bai, bai. Gero hamen Gaztandola ta hau beheko espalda honek badauka izenik, horrek, Lezeta alderako saillak? […] azpixan daonak badauka izenik?
- Honi Txarasakona esaten dotsau beti.
- Txarasakona?
- Bai.
- Hementxe pare-parekua?
- Horixe, ba; hau hemen hasi ta goraiñoko honi sakon honi Txarasakona.
- Hau, hemendiko txaria…
- Horixe, ba.

4. Goimendi auzoko (berez, Basalgo) toponimia

- **Erref**: BER-234/004
- **Iraupena**: 0:05:00. **Hasi**: 00:15:00. **Bukatu**: 00:20:00

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Auzoak

Laburpena:
Goimendi auzoko (berez, Basalgo) toponimia.

Transkripzioa
- Gero Lezeta ta Bergaretxe bittartian beste sakon-unatxo bat edo badao…
- Toskasakona edo esaten jakona izengo dok.
- Zelan?
- Toskasakona.
- Joño! Gauza raruak agertzen dia, e!
- Bai, bai, bai.
- Hemen Intxuzabaldik errekaraiñoko saillak badauka izenik?
- Hori Intxuzabalgo solobarrena esan ta ostian beste izenik… Honek gurian [Artajorrasailla??] esaten dou ta goixai Gaztandolaburua ta ostian ez jaukek beste izenik, e!
- Bai, Ta Etxeazpixa ta Etxeostia etxe guztietan dare ta…
- Honi behioni Satxopia esaten gontsan.
- E?
- Satxopia esaten gontsan hau guk beti.
- Honi, aurrekuai?
- Bai, honi, horri goitik beherakuoni, barrenaldioni, ba, Satxopia.
- Ta bestia Lugarriko laua Ibarrolako buruai.
- Satxopia… Ta bestia, Ibarrolakua?
- Lugarriko laua.
- Lugarriko laua. Hori nun dago?
- Hortxe…
- Hori […] gaiñekaldeko lautadia? […] bittartian daon lautadia.
- Ta lehen esan dozue Ibur errekia edo. Hori nundik nora dao?
- Ibarrolako errekia. Ibur errekia…
- Ibur errekia Eibarren…
- … hori itturrixa esan dou Arraotzen jaiotzen dala? Arraoztik Azkonabittara bittartian errekatxo bat jaiotzen dala?

- Bai, bai.
- […]
- […]. Oin, goixan ez jakixat, ba, nik ze izen eukiko daben. Behian Ibur errekia esaten jotsek horri. Horrek Ibur errekara eitten jok…
- Hori ze da, Ibarrolatik behera doian errekia?
- Ez! Eibarrera, Eibar aldera daon […] da hori, e!
- Hori […] urtetzen jok…
- Ta Bergara partian jaixotzen da?
- Elgeta partian.
- Elgeta partian jaixo.
- Ta Bergara partian pasatzen da hori?
- Ez, ez, Bergara partian ez.
- Ez, Bergara partian ez da hori pasatzen, e?
- Eibar aldera, ezta?
- Hori Eibarrera.
- Eibarrera. Unbe aldera?
- Ez, ez.
- Ez, ez, Bizkeira hori.

[...]

- Intxuzabal gaiñetik badao zeoze? Intxuzabaldik Topinburu aldera?
- Mendilaua apartekorik daonik.
- Hoixe, ba, hor ez daoz… Guk Intxuzabaldik Olakortara bittarteko basuai Garosailla esaten gontsan.
- Intxuzabaldik eta…?
- Olakortara bittartian.
- Bai. Sakona?
- Bai, horri sakonorri, ba…
- Han be errekatxuak badittuk bi…
- Errekatxuak badauka izenik, hor aldeko horrek? Hor, porejenplo, hor bittartian zeoze ur-zirrindaran bat jungo da…
- Beti Olakortako itturriko errekia esaten gontsan guk hari.
- Olakortako itturriko errekia?
- Bai.
- Ostian jaio eitten zittuan sakonetan hor be errekatxo txikixak; haundixena, ba, horixe da, Azurtzako errekia ta horretxek dittuk.
- Horixe, ba. Horrek oin be, ba, ez daok hor urik…
- Hori Ibarrolara datorren…
- Ba, hauraxe, Azurtzakua gottik behera Ibarrolara.
- Ez, baiña bestekaldetik txikixak? Hortik datorren txikixak?
- A, Ibarrolara hortik? Hortik goittik behera, ba, Olakortatik goittik behera Ibarrolara dator hori. Horrek be behian bat eitten jok, azkenian leku batera. Azkenian danok bat eitten juek hamengo honek errekatxo danok.
- Badauka izenik hemengo azkenengo muturrek?
- E?
- Hemengo… hau, azkenengo muturra errekatxuak bat eitten dian tokixak badauka izenik? Hor piñua botata-ta daona barren-barrenian…
- […] horri? Ibarrolako errekatxua esaten jau beti. Ibarrolako errekia.
- Edo Presia.
- Presia, hori, [Zabala botikarixuana] izandako presia dok.
- Presia dao hor?
- Bai, lehenau presia jeuan hor…
- Presia, bai. Lehenau horko urak Plaentxiaraiño juaten zittuan, San Marzialera.
- … Plaentziako ura hartzeko edo.

- Ta hor bertan, hemen bertan zeuan?
- Bai, hortxe kruzian.
- Bai, bai, solabarrenian, hamentxe, hamentxe, hortxe mendixakin bat eitten daben lekuan. Hau […] ta hortxe. Gero beherao […] beste presa bat […],ya Eibarerra […].
- Bai, haura ikusi dou. Hola, haundixa, ez?
- Bai, behekua haundixa. Haura barrixa dok, baiña.

5. Goimendi auzoko (berez, Basalgo) toponimia

- **Erref**: BER-234/005
- **Iraupena**: 0:04:20. **Hasi**: 00:20:00. **Bukatu**: 00:24:20

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Auzoak
- Baserria » Baserriko bizimodua » Baserriaren historia eta kokalekua

Laburpena:
Goimendi auzoko (berez, Basalgo) toponimia. Baserrien izenak.

Transkripzioa
- Ta ya mendi horren ostia Eibar da, orduan?
- Bai, bai.
- Bai, horren mendiorren ostia ya Eibar.
- Ta honek, honek danak… ya… bueno, hau auzuna honek danak badauka izena?
- Honek Goimendixa izena, Goimendi. Basalgo dok izetez hau, e? Goimendi esaten dotsau, baiña Basalgo.
- Goimendi Basalgo…
- Hori entzunda daukau, baiña…
- Papelak aiuntamentokuak, txapak […] Basalgo jak.
- […].
- Honek ya, Azurtza dok Elgeta ya.
- Azurtza Elgeta ta…
- […] hor gaiñian hartu ta mugarrixa doia Elgetara ya.
- Azurtza apuntau dok baserrixa?
- Azurtza be bi dittuk, e? Azurtza aurrekua ta Azurtza… hemendikua. E?
- Aurrekua eta?
- Azurtza aurrekua ta hemendikua.
- Azurtza aurrekua ta Azurtza errenterua beti esaten dou guk.
- Bata errenterua zan ta…
- Zelan? Goikua?
- Azurtza aurrekua batari ta bestia beti…
- Ta bittartian beste etxe zahar bat be bajauan, ez dakit hor markauko daben, jausittakua.
- … ta bestia Azurtza errenterua beti.
- Azurtza errenterua?
- Bai.
- Batanak zittuan, ba, basarri bixak, ta batai, nausixanai, Azurtza aurrekua; ta bestiai errenterua.
- Bata Azurtza […] ta bestia…
- Azurtza errenterua.
- Eta onduan ermitta bat edo badao?
- Bai.
- Ermittia daok, bai.

- Santiago, bertan gaiñekaldian pegante.
- Gaiñekaldian.
- Ta gero ezkerrerao be beste etxe zahar bat dao Azurtza etxeberri.
- Bueno, noizbaitten izandakua haura.
- Aiba! Hori ez daukau.
- Handik Arraotzera bittartian dao hori be, ezkerreratxuao.
- […] ermittia?
- Holan gaiñian hartu Azurtza…
- Ermitta horrek badauka izenik?
- Santiago.
- Santiago.
- Azurtza hartu ta ehun bat metro ezkerrerao daok hori etxiori.
- Baiña noizbaitten izandakua, e!
- Arraotzera bidian, bittartian.
- Horma zahar bat edo daok.
- Bueno, “ruinas” ipiniko dou, “ruinas” edo… ze izen dauka horrek?
- Azurtzaetxeberri.
- Azurtzaetxeberri.
- Bai, bai, konforme. Besteik laga dou zuen akorduan?
- Ez jatak neri akordatzen besterik.
- Boketia eta Galdaramiño arteko sakon haundi horrek badauka izenik?
- Ez, ez, danai hemendik harutz Txaria esaten jakon honi.
- […] honi Txaria…
- […] Gaztandolako Txaria?
- Hoixe, ba.
- Ta beste hari, zerari esaten jako, Azkonabittatik Azurtzara urtetzen dabena Beizuko txaria be esaten jao.
- […].
- Esanda jak, e!
- Bai, bai.
- Zelan?
- Azurtzatik horra… horra Azkonabitta bittarteko mendi-sakon horri Beizukozabalgo txaria. Beizukozabal txaria.
- Beizuko…?
- Beizukozabalko txaria.
- Azurtzatik eta Azkonabittara bittarteko sakona…?
- Bai, Beizukozabalgo txaria.
- Koño! Ba, ederto. Zeoze akordatzen jatzue, hola, esan barik laga dounik?
- Ez… Honek mendixok izen gutxi jakek. Hoixe, Petri-ta beti eskitturetan be Iberduerokuetan edo holan linea [etor…] Petri mendixakin etorri zittuan ta beste gauza batzutan be bai ta… Batzuek nonbrautakuak. Hoixe, Klabelinaitz.
- Kostei zutik dao, ez? Haura da, eskumakua…
- Kostei ya… bajia emonda dao Kosteikua.
- Haura erdi-jausitta daok.
- Haura aiuntamentuan bajia emonda dao ya.
- Pusketatxo bat daka bakarrik teillatua, bestia jausitta dao.
- […].
- Mapan ez zan agertzen ta Arangurentxoko Martiñekin ipini giñuan mapa gaiñian. Mapan ez da agertzen. Ez dakit zeatik. Batzuk…
- Kostei?
- Bai.
- Ez, ya bajia emonda dao totala, e, aiuntamentua?
- Ya, baiña paretia daon bittartian hemen harrixa agertu biharko zan ta ez zan agertzen. Ahaztuta edo…
- Bai, hori bai…

- Bale, ba. Ba, besteik ez badaukau…
- Ez, besterik ez dao hemen bittartian neuk dakitela, e.
- Ba, bueno, ba. Orduan bukatu…

6. Goimendi auzoko (berez, Basalgo) toponimia

- **Erref**: BER-234/007
- **Iraupena**: 0:03:00. **Hasi**: 00:25:00. **Bukatu**: 00:28:00

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Bideak
- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Auzoak

Laburpena:
Goimendi auzoko (berez, Basalgo) toponimia. Elizbideak; antzinako ohiturak.

Transkripzioa
- Ta zela esan dozu izena?
- Elizbidia esaten jakon honi Gaztandola sorobarrenetik zihar zoian Elizbidia.
- Hamen behekua be Gaztandola zabala, ta gero Elizbidia, ba hau Bergararaiño, hemendik Basalgotik zihar.
- Honek markauko jok horrek ondo seguramente.
- Albizuri… nora allegatzen da pistia? Albizurira?
- Gaztandolazabala hauxe dok ta [Albizurira…] postia handik eskumara […].
- Bai, bai.
- Ta pistia… o… Elizbidia nundik…?
- [Bidian zihar]…
- Hemenditxek.
- … errekara fan lehelengo, errekatxuak juntatzen dian lekura ta hortik zihar, hor arbolen guenetik zihar, lineatik zihar. Hori kamiño […] markauko jok seguramente.
- Zeoze badator bai. Zeoze badator bai.
- Hori antxiñako bidia dok hori eskittura danak markatzen juek eta.
- Elizbidia.
- Ta gero Albizurittik, ba, hurrengo, Basalgora.
- Albizurigaiña.
- Albizuri ipinitta daukak?
- Albizuri bai.
- Ta gero Olakorta ta Ibarrolak jakan beste Elizbide bat aparte: Olakortatik hola goittik behera bajatu ta hor gaiñetik zihar, hor gaiñetik zihar, Albizurira. Ala Torrera?
- Ez Gallasteitorretik zihar harek.
- Torrera, orduan.
- Harek… Olakortatik, Ibarrolatik, Malkorretik zihar Gallasteitorretik…
- Ibarrolatik Gallasteitorrera beste bide bat.
- Hori zan Ibarrolako Elizbidia?
- Ibarrolako Elizbidia, bai, Ibarrolatik Torrerakua. Hori ya [Basalgon… zuan, Basalgon…].
- Bai, lehen hemen batenbat hiltzen zanian beste batzuk ixa akabatzen zittuan harek eruaten.
- Elusun berdiña esan doskue, Aizpurutxotik gora handik be…
- Hamendik Bergara ordu bi.
- […] kanposantua Elusun […] igual.

- Eske lehen Aizpurutxokuak Elusura etortzen ei zian. Ta, klaro, Aizpurutxotik Elusuko kanposantura, ba, holaxe harrapatzen dau.
- Goittik behera…
- Goittik behera. Ta Elusun… harek Aizpurutxon akabatzen zianak zerua gertuan euken gero, lehelengo bizkarrian emoten otsen egonaldixa ta.
- Bai…
- Hori nola zuan, Elizbidia?
- Azurtza be Bergara dok, eztok? [Honek…] Bergaretxe baserrixa be […].
- Zati bat bai.
- Zati bat bai, dana ez. Ibarrolatik norako elizbidia zuan hori?
- Bergarakua, Gallastei torrerakua.
- Gero handik Gallasteitorretik Bergararakua.
- Eta hau hemen doianau?
- Hau hemen doianau, gure etxetik zihar, Basalgora.
- Baiña Elizbidia nungua da, hemengua? Gaztandolakua?
- Hemengua Gaztandolakua, Lezetakua…
- Hoixe, ba, Gaztandola, Bergetxe…
- … Bergaretxe…
- … Lezeta ta Intxuzabal ta…
- … Bi, lau, sei…
- Zazpi etxe.
- Zazpi etxe.
- Bale.

Ahotsak.eus-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.
2026-11-04

CC-by-sa | **Ahotsak.eus**
Badihardugu Euskara Elkartea
Markeskua Jauregia, 20600 Eibar
943121775 - ahotsak@ahotsak.com